



1^{re} séance du 24 août 2010
Nomination de commissions

Commission N° 80

Rapport-préavis N° 2010/31 : Mesures urgentes pour favoriser le logement des personnes ou familles à revenus modestes ou moyens. Mesures d'aides au logement pour les personnes au bénéfice d'un permis de type F. Réponse à la motion de M. Jean-Michel Dolivo et consorts. Réponse au postulat de M^{me} Anna Zürcher et consorts.

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M ^{me}	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M.	Serge	SEGURA	LausannEnsemble
	M.	Claude	METTRAUX	LausannEnsemble
	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
	M.	François	HUGUENET	Les Verts
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	A Gauche Toute !

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE
SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT

Commission N° 81

Rapport-préavis N° 2010/32 : Réponse à une motion et quatre postulats concernant la Direction des travaux.

Rapporteur:	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
Membres:	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M ^{me}	Graziella	SCHALLER	LausannEnsemble
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

Le préavis N° 2010/33 (*Crédit complémentaire pour les extensions ordinaires 2010 du téléseu des Services industriels [SI]*) sera traité par la Commission permanente des finances.

Commission N° 82

Préavis N° 2010/34 : Passage supérieur de l'avenue de Provence. Réfection de l'ouvrage. Assainissement du béton et mise en place d'une étanchéité.

Rapporteur:	M.	Albert	GRAF	UDC
Membres:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M.	Gérard	CHAPPUIS	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	André	GEBHARDT	Les Verts
	M ^{me}	Claude	GRIN	Les Verts
	M.	Jean	MPOY	A Gauche Toute !

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

Commission N° 83

Rapport-préavis N° 2010/35 : Réponse au postulat de M. Claude-Alain Voiblet « Les eaux usées lausannoises seront-elles sources d'énergie ? »

Rapporteur:	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
Membres:	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M.	David	PAYOT	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

TRAVAUX
SERVICES INDUSTRIELS

Le préavis N° 2010/36 (*Crédit complémentaire pour les extensions ordinaires 2010 du réseau de chauffage à distance des Services industriels [SI]*) sera traité par la Commission permanente des finances.

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

● ● ● ● ● ● ●

**Rectification
de la composition de la commission N° 78
nommée le 6 juillet 2010**

Commission N° 78

Rapport-préavis N° 2010/29 : Politique municipale en matière de vidéosurveillance. Réponse à la motion Marc-Olivier Buffat demandant l'étude de l'opportunité de l'installation de caméras de vidéosurveillance en des endroits ciblés de Lausanne. Projet de règlement communal sur la vidéosurveillance.

Rapportrice:	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
Membres:	M.	Gilles	MEYSTRE	LausannEnsemble
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M ^{me}	Natacha	LIZTISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M.	Alain	HUBLER	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur
M. Daniel BRELAZ, syndic
M^{me} Silvia ZAMORA, directrice
M. Olivier FRANÇAIS, directeur
M. Oscar TOSATO, directeur
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS
ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES
CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE
TRAVAUX
ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION
SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT
SERVICES INDUSTRIELS

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli



2^e séance du 7 septembre 2010

Nomination d'une commission

Commission N° 84

Préavis N° 2010/37 : Octroi d'une subvention d'investissement à la paroisse catholique du Valentin pour la restauration de la basilique Notre-Dame du Valentin.

Rapportrice:	M ^{me}	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	A Gauche Toute !
Membres:	M ^{me}	Muriel	CHENAUX MESNIER	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
	M.	Claude	METTRAUX	LausannEnsemble
	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M.	Eddy	ANSERMET	LausannEnsemble
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M. Oscar TOSATO, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

3^e séance du 21 septembre 2010

Nomination de commissions

Commission N° 85

Rapport-préavis N° 2010/38 : Efficacité énergétique, économie d'énergie et réduction des émissions de CO₂. Réponses à une motion et à quatre postulats.

Rapporteur:	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
Membres:	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
	M.	André	MACH	Socialiste
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Evelyne	KNECHT	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur
M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

SERVICES INDUSTRIELS
CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

Commission N° 86

Préavis N° 2010/39 : Politique de gestion immobilière du patrimoine financier de la Commune de Lausanne.

Rapporteur:	M.	David	PAYOT	A Gauche Toute !
Membres:	M ^{me}	Florence	GERMOND	Socialiste
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

Commission N° 87

Préavis N° 2010/40 : Réaffectation et agrandissement du Temple de St-Luc en Maison de quartier, sis à la rue de la Pontaise 33. Ancien Temple de St-Luc. Demande de crédit d'ouvrage.

Rapporteur:	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
Membres:	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M ^{me}	Graziella	SCHALLER	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M ^{me}	Sarah	FRUND	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M. Oscar TOSATO, directeur
M^{me} Silvia ZAMORA, directrice
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION
CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE
TRAVAUX

Commission N° 88

Préavis N° 2010/41 : Participation à l'augmentation de capital de Forces Motrices Hongrin-Léman SA (FMHL).

Rapporteur:	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
Membres:	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	Olivier	MARTIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M ^{me}	Janine	RESPLENDINO	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

Commission N° 89

Motion de M. Gilles Meystre : « Les conventions de subventionnement : pour des relations durables entre la Ville et ses acteurs culturels, basées sur la transparence et le partenariat. »

Rapporteur:	M.	Alain	HUBLER	A Gauche Toute !
Membres:	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M ^{me}	Manuela	MARTI	Socialiste
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M.	Gilles	MEYSTRE	LausannEnsemble
	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Claude	GRIN	Les Verts
	M.	Yves	FERRARI	Les Verts
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

M. Daniel BRELAZ, syndic

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

M. Oscar TOSATO, directeur

M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE
ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES
SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS
ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION
SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT

Commission N° 90

Postulat de M. Jacques-Etienne Rastorfer : « Pour une publication plus dynamique du Bulletin du Conseil communal. »

Rapporteur:	M.	Pierre	SANTSCHI	Les Verts
Membres:	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Philippe	JACQUAT	LausannEnsemble
	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
	M ^{me}	Marlène	VOUTAT	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Sandrine	SCHLIENGER	UDC

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES



Commission N° 91

Motion de M. Pierre-Yves Oppikofer pour que les associations à but idéal puissent s'exprimer par voie d'affichage libre. »

Rapportrice:	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M.	Jean-Louis	BLANC	LausannEnsemble
	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Yves	OPPIKOFER	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Sandrine	SCHLIENGER	UDC
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

Commission N° 92

Postulat de M. Bertrand Picard et consorts : « Pour une politique municipale globale et mieux coordonnée au profit de nos aînés. »

Rapporteur:	M.	André	GEBHARDT	Les Verts
Membres:	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M ^{me}	Muriel	CHENAUX MESNIER	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Claude	METTRAUX	LausannEnsemble
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur			SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT	

Commission N° 93

Postulat de M. François Huguenet : « Pour que les taxis lausannois prennent en charge les enfants ! ».

Rapporteur:	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
Membres:	M.	Gérard	CHAPPUIS	Socialiste
	M ^{me}	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M.	Xavier	de HALLER	LausannEnsemble
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M.	François	HUGUENET	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M ^{me}	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	A Gauche Toute !
	M.	Cédric	FRACHEBOUD	UDC
M. Marc VUILLEUMIER, directeur			SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS	

Commission N° 94

Motion de M. Guy Gaudard : « Cautionnons... ce qui doit l'être. »

Rapporteur:	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
Membres:	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M ^{me}	Susana	CARREIRA	Les Verts
	M ^{me}	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	David	PAYOT	A Gauche Toute !
	M.	Denis	PACHE	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

Commission N° 95

Postulat de M^{me} Natacha Litzistorf Spina : « De l'éolien bon pour le paysage et la qualité de vie ! »

Rapporteur:	M.	Thomas	SCHLACHTER	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	André	MACH	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Alain	HUBLER	A Gauche Toute !
	M.	Albert	GRAF	UDC

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

Commission N° 96

Motion de M. Yves-André Cavin et consorts pour l'acquisition de rames supplémentaires pour le métro m2.

Rapporteuse:	M ^{me}	Graziella	SCHALLER	LausannEnsemble
Membres:	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Ulrich	DOEPPER	Les Verts
	M.	Johan	PAIN	A Gauche Toute !
	M.	Albert	GRAF	UDC

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

● ● ● ● ● ● ●

4^e séance du 5 octobre 2010

Nomination de commissions

Le rapport N° 2010/1 – Initiatives et pétitions en cours de traitement. Situation au 30 juin 2010 (AGF, SPS, CLP, Trx, EJE, SSE, SI) – sera traité par la Commission permanente de gestion.

Le préavis N° 2010/42 – Commune de Lausanne. Budget de fonctionnement de l'exercice 2011. Plan des investissements pour les années 2011 à 2014. Fixation des traitements des membres de la Municipalité (AGF) – sera traité par la Commission permanente des finances.

Le préavis N° 2010/43 – Autorisations d'achats pour l'exercice 2011 (AGF) – sera traité par la Commission permanente des finances.

Commission N° 97

Préavis N° 2010/44 : Immeuble rue Pré-du-Marché 1 et rue Neuve 2 à Lausanne. Rénovation complète du bâtiment. Augmentation du plafond du compte d'attente.

Rapporteur:	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
Membres:	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	Ulrich	DOEPPER	Les Verts
	M ^{me}	Marlène	VOUTAT	A Gauche Toute !
	M.	Albert	GRAF	UDC
	M ^{me} Silvia ZAMORA, directrice		CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE	
	M. Olivier FRANÇAIS, directeur		TRAVAUX	

Commission N° 98

Préavis N° 2010/45 : Création d'une fondation lausannoise pour l'aide et les soins à domicile (Fondation soins Lausanne).

Rapporteur:	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Susana	CARREIRA	Les Verts
	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M ^{me}	Manuela	MARTI	Socialiste
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M.	Jean-Pierre	THURRE	LausannEnsemble
	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
	M ^{me}	Janine	RESPLENDINO	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC
	M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur		SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT	



Commission N° 99

Préavis N° 2010/46 : Fondation de l'Orchestre de chambre de Lausanne. Demande d'un crédit spécial.

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Gilles	MEYSTRE	LausannEnsemble
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

● ● ● ● ● ● ●

5^e séance du 2 novembre 2010

Nomination de commissions

Commission N° 100

Préavis N° 2010/47 : Plan partiel d'affectation concernant les parcelles N°s 3177, 5453, 5606, 5612 et 20305 comprises entre l'avenue de l'Elysée et le Quai d'Ouchy. Convention entre la Commune de Lausanne, l'Association Comité International Olympique et la Fondation du Musée Olympique.

Rapporteur:	M.	François	HUGUENET	Les Verts
Membres:	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	André	MACH	Socialiste
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M.	Gilles	MEYSTRE	LausannEnsemble
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur			SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT	

Commission N° 1

Rapport-préavis N° 2010/48 : Nouveau statut des sapeurs-pompiers professionnels. Réponse partielle à la motion de M. Yves-André Cavin et consorts.

Rapporteuse:	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
Membres:	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
	M.	André	GEBHARDT	Les Verts
	M ^{me}	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Pierre-Yves	OPPIKOFER	A Gauche Toute !
	M.	Denis	PACHE	UDC
M. Marc VUILLEUMIER, directeur			SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS	

Commission N° 2

Préavis N° 2010/49 : Fondation Cités Val Paisible et Val Fleuri. Prolongation de la durée d'un droit distinct et permanent de superficie et indemnité de retour des constructions en cas d'extinction du droit.

Rapporteur:	M.	Ulrich	DOEPPER	Les Verts
Membres:	M.	Pierre	SANTSCHI	Les Verts
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M ^{me}	Muriel	CHENAUX MESNIER	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	A Gauche Toute !
	M.	Albert	GRAF	UDC
M ^{me} Silvia ZAMORA, directrice			CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE	

Commission N° 3

Préavis N° 2010/50 : La société coopérative l'Habitation féminine. Prolongation de la durée d'un droit distinct et permanent de superficie.

Rapportrice:	M ^{me}	Evelyne	KNECHT	A Gauche Toute !
Membres:	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M ^{me}	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M.	Eddy	ANSERMET	LausannEnsemble
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M.	Xavier	de HALLER	LausannEnsemble
	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M.	Thomas	SCHLACHTER	Les Verts
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

Commission N° 4

Postulat de M^{me} Florence Germond : « Pour un renforcement de la prise en charge extrascolaire des écolières et écoliers de 5^e et 6^e année primaire. »

Rapporteur:	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
Membres:	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Florence	GERMOND	Socialiste
	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
	M.	Gérard	CHAPPUIS	Socialiste
	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M ^{me}	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Sandrine	SCHLIENGER	UDC

M. Oscar TOSATO, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION

Commission N° 5

Postulat de M. Stéphane Michel et consorts : « La résolution des problèmes d'hébergement précaire passe aussi par des seuils adaptés. »

Rapporteur:	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
Membres:	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M ^{me}	Janine	RESPLENDINO	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur

SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT
CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

Commission N° 6

Postulat de M. Claude-Alain Voiblet : « La Ville de Lausanne n'est plus à même de supporter une croissance de la vie festive nocturne durant les week-ends ! »

Rapporteur:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
Membres:	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M ^{me}	Florence	GERMOND	Socialiste
	M.	Claude	METTRAUX	LausannEnsemble
	M.	Philippe	JACQUAT	LausannEnsemble
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M.	François	HUGUENET	Les Verts
	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Alain	HUBLER	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

Commission N° 7

Rapport-préavis N° 2010/51 : Réponses à six initiatives portant sur des objets n'appelant pas de longs développements.

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M ^{me}	Graziella	SCHALLER	LausannEnsemble
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Jean-Louis	BLANC	LausannEnsemble
	M ^{me}	Susana	CARREIRA	Les Verts
	M ^{me}	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M ^{me}	Marlène	VOUTAT	A Gauche Toute !

M. Daniel BRELAZ, syndic
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES
TRAVAUX

Commission N° 8

Préavis N° 2010/52 : Pour des achats publics équitables. Réponse à la motion de M^{me} Florence Germond et consorts.

Rapporteuse:	M ^{me}	Muriel	CHENAUX MESNIER	Socialiste
Membres:	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M ^{me}	Florence	GERMOND	Socialiste
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M.	David	PAYOT	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur
M. Daniel BRELAZ, syndic

TRAVAUX
SERVICES INDUSTRIELS
ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES

Commission N° 9

Préavis N° 2010/53 : Groupe scolaire de Béthusy : construction d'une salle de gymnastique et d'un Accueil pour Enfants en Milieu scolaire (APEMS). Demande de crédit d'étude (extension du compte d'attente).

Rapportrice:	M ^{me}	Sarah	FRUND	A Gauche Toute !
Membres:	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M ^{me}	Manuela	MARTI	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M.	Olivier	MARTIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M.	Cédric	FRACHEBOUD	UDC

M. Oscar TOSATO, directeur
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION
TRAVAUX

Le préavis N° 2010/54 – Rénovation et extension de la voirie, du marquage routier, des installations de régulation du trafic et réfection d'ouvrages. Rénovation et extension du réseau des collecteurs publics. Rénovation et extension du réseau de distribution d'eau et échanges périodiques des compteurs d'eau. Remplacement et extension ordinaires des réseaux des Services industriels. Crédits-cadre annuels 2011 (Trx, SI, CLP) – sera traité par la Commission permanente des finances.

Commission N° 10

Rapport-préavis N° 2010/55 : Réponse municipale à la pétition de l'Académie champignacienne demandant l'érection en ville de Lausanne d'un monument voué à la gloire du maire de Champignac.

Rapportrice:	M ^{me}	Claude	GRIN	Les Verts
Membres:	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M.	Eddy	ANSERMET	LausannEnsemble
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Evelyne	KNECHT	A Gauche Toute !
	M.	Albert	GRAF	UDC

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

● ● ● ● ● ● ●

6^e séance du 16 novembre 2010

Nomination de commissions

Le préavis N° 2010/56 – Crédits supplémentaires pour 2010 (2^e série) (AGF) – sera traité par la Commission permanente des finances.

Commission N° 11

Préavis N° 2010/57 : Centre funéraire de Montoie. Ultime étape de la réfection des toitures. Remplacement de l'ensemble des vitrages du bâtiment et des verrières des chapelles A et B. Rafrâichissement des peintures. Rénovation du revêtement de sol de tous les couloirs de service. Réfection des conduites d'eau froide. Remplacement du mobilier des halls des chambres mortuaires.

Rapportrice:	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
Membres:	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M.	Gérard	CHAPPUIS	Socialiste
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	André	GEBHARDT	Les Verts
	M.	Johan	PAIN	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

Commission N° 12

Préavis N° 2010/58 : Etablissement horticole de la Bourdonnette. Construction d'une nouvelle conduite de distribution interne pour le chauffage à distance.

Rapportrice:	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	André	MACH	Socialiste
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Gilles	MEYSTRE	LausannEnsemble
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M.	Xavier	de HALLER	LausannEnsemble
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur

SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT

Le préavis N° 2010/59 – Travaux de rénovation et de réhabilitation des parcs et promenades. Crédit cadre annuel 2011 (SSE) – sera traité par la Commission permanente des finances.



Commission N° 13

Préavis N° 2010/60 : Location d'un dépôt pour les Archives de la Ville aux Plaines-du-Loup 4.

Rapporteur:	M.	Eddy	ANSERMET	LausannEnsemble
Membres:	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M ^{me}	Marlène	VOUAT	A Gauche Toute !
M.	Albert	GRAF	UDC	

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE
TRAVAUX

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

● ● ● ● ● ● ●

7^e séance du 30 novembre 2010

Nomination de commissions

Commission N° 14

Rapport-préavis N° 2010/61 : Des ludothèques à Lausanne ou comment mieux faire pour avoir une vie ludique ?
Réponse au postulat de M^{me} Andrea Egli.

Rapporteuse:	M ^{me}	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	A Gauche Toute !
Membres:	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M ^{me}	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M. Oscar TOSATO, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION

Commission N° 15

Motion de M. Mathieu Blanc et consorts : « Pour l'instauration de mesures d'éloignement permettant aux Lausannois de se réappropriier le domaine public ! ».

Rapporteuse:	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
Membres:	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	A Gauche Toute !
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS
ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES

Commission N° 16

Postulat de M. Jean-François Cachin et consorts : « Une nouvelle réaffectation du P+R provisoire de Vennes. »

Rapporteuse:	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
Membres:	M.	Claude	METTRAUX	LausannEnsemble
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Gérard	CHAPPUIS	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M ^{me}	Florence	GERMOND	Socialiste
	M.	Ulrich	DOEPPER	Les Verts
	M ^{me}	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

Commission N° 17

Motion de M. Jean Tschopp : « La ville par le sport. »

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M ^{me}	Muriel	CHENAUX MESNIER	Socialiste
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Jean-Louis	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M ^{me}	Sarah	FRUND	A Gauche Toute !

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

Commission N° 18

Postulat de M. Jacques Pernet « demandant que la Municipalité étudie l'opportunité de poser la candidature de Lausanne – ensemble avec le Canton – pour l'organisation d'une future 'olympiade' des Jeux Olympiques de la Jeunesse. »

Rapporteur:	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
Membres:	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M.	Gilles	MEYSTRE	LausannEnsemble
	M.	André	GEBHARDT	Les Verts
	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M ^{me}	Janine	RESPLENDINO	A Gauche Toute !
	M.	Albert	GRAF	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

M. Oscar TOSATO, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION

Commission N° 19

Postulat de M. Jacques Pernet « demandant à la Municipalité d'étudier et de planifier le futur de la volière du parc Mon-Repos. »

Rapporteur:	M.	Eddy	ANSERMET	LausannEnsemble
Membres:	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M.	Xavier	de HALLER	LausannEnsemble
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M ^{me}	Manuela	MARTI	Socialiste
	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M ^{me}	Marlène	VOUTAT	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Sandrine	SCHLIENGER	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur

SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT

Commission N° 20

Postulat de M^{me} Françoise Longchamp : « Responsabilisons les délinquants mineurs par l'introduction à Lausanne de la 'Conciliation extrajudiciaire' ».

Rapportrice:	M ^{me}	Manuela	MARTI	Socialiste
Membres:	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M.	Philippe	JACQUAT	LausannEnsemble
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M ^{me}	Susana	CARREIRA	Les Verts
	M.	Pierre	SANTSCHI	Les Verts
	M.	Alain	HUBLER	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M. Daniel BRELAZ, syndic
M. Marc VUILLEUMIER, directeur
M. Oscar TOSATO, directeur

ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES
SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS
ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION

Commission N° 21

Motion de M^{me} Solange Peters et consorts : « Pour une information des électrices et des électeurs de nationalité étrangère. »

Rapportrice:	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Claude	GRIN	Les Verts
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M.	Jean	MPOY	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC

M. Daniel BRELAZ, syndic
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur

ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES
SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT

Commission N° 22

Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Pour l'étude de la mise sous protection de 17% des surfaces communales terrestres et 10% des surfaces aquatiques de la Commune de Lausanne. »

Rapportrice:	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
Membres:	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	André	MACH	Socialiste
	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	François	HUGUENET	Les Verts
	M ^{me}	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M ^{me}	Evelyne	KNECHT	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

Commission N° 23

Rapport-préavis N° 2010/62 : Valorisation des produits du terroir. Réponses aux postulats de M^{me} Françoise Longchamp et consorts et de M. Pierre-Antoine Hildbrand.

Rapporteur:	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
Membres:	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
	M.	Jean-Pierre	THURRE	LausannEnsemble
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	David	PAYOT	A Gauche Toute !
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

Commission N° 24

Préavis N° 2010/63 : Achat de la parcelle N° 20'239 et demande de crédit d'ouvrage pour la construction d'un nouvel immeuble administratif au Flon et d'une passerelle – Vente de l'immeuble administratif de Beau-Séjour 8, fraction de la parcelle N° 6031. Aménagement du bâtiment sis aux Côtes de Montbenon 7-9 avec transfert au patrimoine administratif. Approvisionnement énergétique (contracting). Demande de crédits complémentaires.

Rapporteur:	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
Membres:	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M.	Thomas	SCHLACHTER	Les Verts
	M.	Pierre-Yves	OPPIKOFER	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice
M. Olivier FRANÇAIS, directeur
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE
TRAVAUX
SERVICES INDUSTRIELS

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

● ● ● ● ● ● ●

8^e séance du 11 janvier 2011

Nomination de commissions

Commission N° 25

Rapport-préavis N° 2010/64 : Intentions de la Municipalité pour la révision du plan directeur communal. Demande de crédit d'étude. Réponse au postulat de M^{me} Florence Germond et de M. Philippe Mivelaz. Réponse au postulat de M. Nicolas Gillard et M^{me} Isabelle Truan. Réponse au postulat de M. Laurent Guidetti. Réponse au postulat de M^{me} Isabelle Truan.

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M ^{me}	Florence	GERMOND	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M ^{me}	Janine	RESPLENDINO	A Gauche Toute !

M. Olivier FRANÇAIS, directeur TRAVAUX

Commission N° 26

Préavis N° 2010/65 : Modification de la Convention intercommunale relative à l'exploitation de la station d'épuration des eaux usées et de traitement des boues de l'agglomération lausannoise – STEP de Vidy.

Rapporteur:	M.	Gérard	CHAPPUIS	Socialiste
Membres:	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Thomas	SCHLACHTER	Les Verts
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur TRAVAUX

Commission N° 27

Préavis N° 2010/66 : Plan partiel d'affectation au lieu-dit « Le Désert » concernant la parcelle N° 20381, délimitée par le chemin Guillaume-de-Pierrefleur et les parcelles N°s 2397, 20382 et 1038.

Préavis N° 2010/67 : Plan partiel d'affectation au lieu-dit « La Grangette » concernant la parcelle N° 20382 et la portion de la parcelle N° 2394 permettant l'accès à l'avenue du Grey.

Rapporteur:	M.	Alain	HUBLER	A Gauche Toute !
Membres:	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Claude	METTRAUX	LausannEnsemble
	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
	M.	Pierre	SANTSCHI	Les Verts
	M.	Ulrich	DOEPPER	Les Verts
	M.	Albert	GRAF	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur TRAVAUX

Commission N° 28



Préavis N° 2010/68 : Dérivation des eaux claires de la Louve. Installation d'un dégrillage au déversoir du Capelard. Information sur les projets et régularisation des crédits alloués. Demande de crédit complémentaire.

Rapporteur:	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
Membres:	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M.	André	MACH	Socialiste
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M.	Xavier	de HALLER	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	André	GEBHARDT	Les Verts
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M ^{me}	Marlène	VOUTAT	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

Commission N° 29

Préavis N° 2010/69 : Bâtiment administratif, Chablais 46, à Lausanne. Démolition de containers provisoires – reconstruction d'un bâtiment administratif bioclimatique en paille, bois et terre. Projet ECO 46.

Rapporteur:	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
Membres:	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Eddy	ANSERMET	LausannEnsemble
	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M.	Jean-Pierre	THURRE	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Yves	OPPIKOFER	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur			SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT	
M. Daniel BRELAZ, syndic			ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES	
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

9^e séance du 25 janvier 2011
Nominations de commissions

Commission N° 30

Préavis N° 2011/01 : Dépollution des terres contaminées sur le site équestre du Chalet-à-Gobet.

Rapporteur:	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
Membres:	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPELLAI	Socialiste
	M.	Jean-Louis	BLANC	LausanneEnsemble
	M.	Nicolas	GILLARD	LausanneEnsemble
	M.	Maurice	CALAME	LausanneEnsemble
	M.	Thomas	SCHLACHTER	Les Verts
	M.	André	GEBHARDT	Les Verts
	M.	Jean	MPOY	A Gauche Toute !
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE
TRAVAUX

Commission N° 31

Préavis N° 2011/02 : Réfection des réseaux de collecteurs communaux et intercommunaux de concentration des eaux usées dans les cours d'eaux. Finalisation du chemin piétonnier de la Vuachère.

Rapporteur:	M.	Gilles	MEYSTRE	LausanneEnsemble
Membres:	M.	Jacques	PERNET	LausanneEnsemble
	M.	Claude	METTRAUX	LausanneEnsemble
	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur

TRAVAUX
SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT

Commission N° 32

Préavis N° 2011/03 : Plan stratégique de la distribution d'eau.

Rapporteur:	M.	Axel	MARION	LausanneEnsemble
Membres:	M.	Xavier	de HALLER	LausanneEnsemble
	M.	Philippe	JACQUAT	LausanneEnsemble
	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Pierre	SANTSCHI	Les Verts
	M ^{me}	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	A Gauche Toute !
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

Commission N° 33

Préavis N° 2011/04 : Politique de la Ville de Lausanne en matière de jardins familiaux et potagers. Plan directeur des jardins familiaux et potagers.

Rapportrice:	M ^{me}	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
Membres:	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M ^{me}	Manuela	MARTI	Socialiste
	M.	André	MACH	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M.	Olivier	MARTIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M.	Jean-Pierre	THURRE	LausannEnsemble
	M ^{me}	Janine	RESPLENDINO	A Gauche Toute !
	M.	Albert	GRAF	UDC
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur			SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT	
M ^{me} Silvia ZAMORA, directrice			CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE	

Commission N° 34

Préavis N° 2011/05 : Plan d'affectation radiant les limites des constructions de la route d'Oron (route cantonale N° 701b) et d'une partie des limites des constructions de la route du Jorat et du chemin du Pont-Rouge. Radiation du plan d'alignement des constructions légalisé N° 403.

Rapportrice:	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
Membres:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M.	Gérard	CHAPPUIS	Socialiste
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M.	Jean-Louis	BLANC	LausannEnsemble
	M.	François	HUGUENET	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Johan	PAIN	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

Commission N° 35

Rapport-préavis N° 2011/06 : Réponse à la pétition de M^{me} Lavanchy-Bräm et consorts (75 signatures) : « Parents lausannois en colère – pénurie de crèches : pour la création de places de crèches, surtout en pouponnière et de façon urgente ».

Rapportrice:	M ^{me}	Muriel	CHENAUX MESNIER	Socialiste
Membres:	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M ^{me}	Anna	ZURCHER	Socialiste
	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M.	Thomas	SCHLACHTER	Les Verts
	M ^{me}	Sarah	FRUND	A Gauche Toute !
	M.	Cédric	FRACHEBOUD	UDC
M. Oscar TOSATO, directeur			ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION	

Commission N° 36

Postulat de M. Xavier de Haller et consorts : « Pour le prolongement des heures d'ouverture des établissements de nuit afin de limiter les nuisances en centre-ville. »

Rapportrice:	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
Membres:	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M.	Roland	PHILIPPOZ	Socialiste
	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M.	Xavier	de HALLER	LausannEnsemble
	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
	M.	Alain	HUBLER	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

Commission N° 37

Postulat de M. Philippe Clivaz : « Bas les masques, la culture est en danger ! »

Rapportrice:	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
Membres:	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M ^{me}	Claude	GRIN	Les Verts
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

Commission N° 38

Postulat de M^{me} Isabelle Truan : « Pour une insertion significative du logement au Flon. »

Rapporteur:	M.	Ulrich	DOEPPER	Les Verts
Membres:	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Marlène	VOUTAT	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Sandrine	SCHLIENGER	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

Commission N° 39

Motion de M. Claude-Alain Voiblet : « Saine gestion des deniers publics : la Municipalité doit donner l'exemple ! »

Rapporteur:	M.	Claude	METTRAUX	LausannEnsemble
Membres:	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES

Commission N° 40

Préavis N° 2011/07 : Projet d'agglomération Lausanne-Morges (PALM) – Mobilité douce. Octroi d'un crédit pour l'étude des projets d'exécution et la réalisation des mesures en priorité A (2011-2014).

Rapporteuse:	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M ^{me}	Florence	GERMOND	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Yves	OPPIKOFER	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

TRAVAUX
SERVICES INDUSTRIELS

Le préavis N° 2011/08 – Déménagement du Service d'organisation et d'informatique (SOI). Utilisation des locaux du SOI pour répondre aux besoins du Service social ainsi que de divers services de l'administration communale (SSE, AGF, CLP) – sera traité par la Commission permanente des finances.

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

● ● ● ● ● ● ●

10^e séance du 8 février 2011

Nomination de commissions

Commission N° 41

Rapport-préavis N° 2011/09 : Ecole à journée continue : état des lieux, enjeux et perspectives pour le développement de l'accueil de jour des enfants et des jeunes scolarisés dans les établissements scolaires de Lausanne. Réponse au postulat Françoise Longchamp et consorts demandant l'introduction de l'école à journée continue dans les établissements de la scolarité obligatoire à Lausanne.

Rapporteur:	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
Membres:	M ^{me}	Florence	GERMOND	Socialiste
	M ^{me}	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	François	HUGUENET	Les Verts
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M ^{me}	Sarah	FRUND	A Gauche Toute !
M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC	

M. Oscar TOSATO, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION

Commission N° 42

Motion de M^{me} Evelyne Knecht : « LACI 'mesure sparadrap' 1 : premier emploi. »

Rapporteur:	M.	Claude	METTRAUX	LausannEnsemble
Membres:	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M ^{me}	Susana	CARREIRA	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M ^{me}	Evelyne	KNECHT	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Sandrine	SCHLIENGER	UDC

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES

La motion de M. Axel Marion, pour la Commission permanente de politique régionale – « Pour une politique d'agglomération mieux gouvernée et mieux coordonnée » (AGF) – sera traitée par la Commission permanente de politique régionale.

Commission N° 43

Postulat de M^{me} Rebecca Ruiz : « Pour l'implantation d'un centre de dégrisement avec surveillance médicale à Lausanne. »

Rapporteur:	M.	Albert	GRAF	UDC
Membres:	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Gilles	MEYSTRE	LausannEnsemble
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
M ^{me}	Janine	RESPLENDINO	A Gauche Toute !	

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur

SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT

Commission N° 44

Motion de M. Jean Tschopp : « Dimanche sur les quais. »

Rapporteur:	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
Membres:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M.	Ulrich	DOEPPER	Les Verts
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
M.	Raphaël	ABBET	UDC	

M. Olivier FRANÇAIS, directeur TRAVAUX

Commission N° 45

Préavis N° 2011/10 : Crédit complémentaire pour la mise en place de la plateforme technique de la cyberadministration à la Ville de Lausanne.

Rapporteur:	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
Membres:	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Jean-Louis	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Jean-Pierre	THURRE	LausannEnsemble
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Pierre	SANTSCHI	Les Verts
	M.	David	PAYOT	A Gauche Toute !
	M.	Denis	PACHE	UDC

M. Daniel BRELAZ, syndic ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur SERVICES INDUSTRIELS

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

11^e séance du 22 février 2011

Nomination de commissions

Commission N° 46

Préavis N° 2011/11 : Centre sportif de Praz-Séchaud. Réalisation de vestiaires, d'une buvette et de divers locaux.

Rapporteur:	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
Membres:	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	François	HUGUENET	Les Verts
	M.	Johan	PAIN	A Gauche Toute !
	M.	Albert	GRAF	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur
M. Olivier FRANÇAIS, directeur
M. Daniel BRELAZ, syndic

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS
TRAVAUX
ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES

Commission N° 47

Préavis N° 2011/12 : Projet de construction de cinq bâtiments, comprenant au total 120 logements, un centre d'accueil pour enfants en milieu scolaire (APEMS), huit locaux dédiés à des activités, un parking souterrain de 82 places, sis 5a à 5e chemin de la Prairie. Constitution de six droits de superficie en faveur de Vaudoise Générale, Compagnie d'Assurances SA et de la Société Immobilière Lausannoise pour le logement S.A – SILL. Octroi d'un cautionnement solidaire en faveur de la Société Immobilière Lausannoise pour le logement S.A – SILL.

Rapporteuse:	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
Membres:	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	André	MACH	Socialiste
	M ^{me}	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice
M. Oscar TOSATO, directeur

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE
ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION

Commission N° 48

Postulat de M. David Payot et consorts : « Une solution lausannoise aux limitations d'horaires des abonnements tl des retraités : mobilisons-nous ! ».

Rapporteuse:	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
Membres:	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M.	Jean-Pierre	THURRE	LausannEnsemble
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	David	PAYOT	A Gauche Toute !
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC

M. Daniel BRELAZ, syndic

ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES

Commission N° 49

Postulat de M^{me} Isabelle Mayor : « Bénévolat des jeunes pour les jeunes : pour un réel encouragement ! »

Rapportrice:	M ^{me}	Susana	CARREIRA	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M ^{me}	Muriel	CHENAU MESNIER	Socialiste
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M.	Jean-Louis	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M ^{me}	Sarah	FRUND	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M. Oscar TOSATO, directeur
M. Daniel BRELAZ, syndic

ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION
ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES

Commission N° 50

Postulat de M^{me} Natacha Litzistorf Spina : « Intégration de l'écologie industrielle à Lausanne. »

Rapportrice:	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Xavier	de HALLER	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Alain	HUBLER	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

TRAVAUX
SERVICES INDUSTRIELS

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

12^e séance du 8 mars 2011
Nomination de commissions

Commission N° 51

Rapport-préavis N° 2011/13 : Postulat de M^{me} Sophie Michaud Gigon et consorts : Pour améliorer la qualité de l'air : Lausanne prend des mesures.

Rapportrice:	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
Membres:	M.	Eddy	ANSERMET	LausannEnsemble
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M.	Gérard	CHAPPUIS	Socialiste
	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M ^{me}	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M ^{me}	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	A Gauche Toute !
M.	Albert	GRAF	UDC	

M. Olivier FRANÇAIS, directeur TRAVAUX

Commission N° 52

Préavis N° 2011/14 : Addenda au plan partiel d'affectation N° 661 au lieu-dit « La Blécherette » compris entre la limite communale de Romanel, un tronçon de la route de Romanel et de l'avenue du Grey, le plan d'extension N° 625 et les limites des parcelles N^{os} 2301, 2397 et 2392.

Rapporteur:	M.	Alain	HUBLER	A Gauche Toute !
Membres:	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M ^{me}	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Olivier	MARTIN	LausannEnsemble
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M ^{me}	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Pierre	SANTSCHI	Les Verts
M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC	

M. Olivier FRANÇAIS, directeur TRAVAUX

Commission N° 53

Préavis N° 2011/15 : Recensement, contrôle et assainissement en vue de sécuriser les bâtiments communaux pouvant contenir de l'amiante. Demande de crédit-cadre (2^e étape).

Rapporteur:	M.	Gilles	MEYSTRE	LausannEnsemble
Membres:	M.	Philippe	JACQUAT	LausannEnsemble
	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Jean	MPOY	A Gauche Toute !
M.	Raphaël	ABBET	UDC	

M. Olivier FRANÇAIS, directeur TRAVAUX

Commission N° 54

Préavis N° 2011/16 : Réfection et aménagement du Centre de formation de La Rama. Construction d'un simulateur d'incendie. Constitution d'un droit de superficie.

Rapporteur:	M.	André	GEBHARDT	Les Verts
Membres:	M.	Thomas	SCHLACHTER	Les Verts
	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M ^{me}	Manuela	MARTI	Socialiste
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Jean-Louis	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Jean-Pierre	THURRE	LausannEnsemble
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur
M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS
CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

Commission N° 55

Préavis N° 2011/17 : Pérennisation de la démarche éthique conduite au sein du Corps de police.

Rapporteur:	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
Membres:	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M.	Pierre-Yves	OPPIKOFER	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

Commission N° 56

Préavis N° 2011/18 : Reconstruction du chalet d'alpage de la Sèche des Amburnex.

Rapporteuse:	M ^{me}	Marlène	VOUTAT	A Gauche Toute !
Membres:	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli



13^e séance du 15 mars 2011
Nomination d'une commission

Commission N° 57

Préavis N° 2011/19 : Plan partiel d'affectation concernant les terrains compris entre les avenues des Bergières, Antoine-Henri-Jomini et du Mont-Blanc et le centre de congrès et d'expositions de Beaulieu.

Rapporteur:	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
Membres:	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M ^{me}	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Jean-Michel	DOLIVO	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC
			TRAVAUX	
			CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE	

M. Olivier FRANÇAIS, directeur
M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

La secrétaire :
Vanessa Benitez Santoli

14^e séance du 22 mars 2011

Nomination de commissions

Commission N° 58

Préavis N° 2011/20 : Aménagement hydroélectrique de Lavey : optimisation de la production et modifications constructives du barrage. Crédit d'études complémentaire.

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Olivier	MARTIN	LausannEnsemble
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M ^{me}	Janine	RESPLENDINO	A Gauche Toute !

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

Commission N° 59

Préavis N° 2011/21 : Mesure d'efficacité énergétique dans le domaine de l'électricité : abaissement et stabilisation de la tension pour diminuer la consommation de l'éclairage de plusieurs bâtiments communaux.

Rapporteur:	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
Membres:	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M.	André	MACH	Socialiste
	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M ^{me}	Evelyne	KNECHT	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

M. Oscar TOSATO, directeur

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

SERVICES INDUSTRIELS

ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :

Roland Rapaz

La secrétaire :

Vanessa Benitez Santoli

● ● ● ● ● ● ●

15^e séance du 5 avril 2011

Nomination de commissions

Commission N° 60

Préavis N° 2011/22 : Avenue de Rhodanie / Chemin des Plaines – Parcelle N° 4798. Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie en faveur de la société JAXIMMO S.A.

Rapporteuse:	M ^{me}	Sarah	FRUND	A Gauche Toute !
Membres:	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	Ulrich	DOEPPER	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M.	Albert	GRAF	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

Commission N° 61

Préavis N° 2011/23 : Chemin de Camarès à Vernand. Construction d'une route d'accès provisoire aux parcelles privées N°s 14'057 et 14'059 dans le cadre de la suppression des passages à niveau et du réaménagement du quai voyageurs de la halte de Vernand-Camarès du chemin de fer Lausanne-Echallens-Bercher. Crédit d'investissement.

Rapporteur:	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
Membres:	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Gérard	CHAPPUIS	Socialiste
	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	André	GEBHARDT	Les Verts
	M.	Thomas	SCHLACHTER	Les Verts
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
	M.	Denis	PACHE	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

Commission N° 62

Postulat de M^{me} Elisabeth Müller pour des entreprises écomobiles.

Rapporteur:	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Namasivayam	THAMBIPILLAI	Socialiste
	M ^{me}	Anna	ZÜRCHER	Socialiste
	M ^{me}	Muriel	CHENAUX MESNIER	Socialiste
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M.	Eddy	ANSERMET	LausannEnsemble
	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M.	Johan	PAIN	A Gauche Toute !
	M.	Albert	GRAF	UDC

M. Olivier FRANÇAIS, directeur

TRAVAUX

Commission N° 63

Motion de M^{me} Sylvianne Bergmann : « Du miel labellisé 'capitale olympique'. »

Motion de M^{me} Graziella Schaller : « Des toits publics pour 'Le miel des toits de Lausanne' ».

Rapporteuse:	M ^{me}	Manuela	MARTI	Socialiste
Membres:	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
	M ^{me}	Marlène	VOUTAT	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Sandrine	SCHLIENGER	UDC
	M ^{me}	Graziella	SCHALLER	A titre consultatif
M ^{me} Silvia ZAMORA, directrice			CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE	
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur			SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT	

Commission N° 64

Motion de M. Pierre-Yves Oppikofer et consorts : « Soutien de la Ville de Lausanne au projet pilote 'Mentorat Emploi Migrants' de l'EPER (Entraide Protestante Suisse) pour l'insertion professionnelle des migrantes et migrants. »

Rapporteur:	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Yves	OPPIKOFER	A Gauche Toute !
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur			SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT	
M. Daniel BRELAZ, syndic			ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES	

Commission N° 65

Motion de M^{me} Isabelle Truan et consorts : « Critères d'attribution et conditions locatives du patrimoine de la Ville de Lausanne. »

Rapporteur:	M.	Jean-Michel	DOLIVO	A Gauche Toute !
Membres:	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M ^{me}	Susana	CARREIRA	Les Verts
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
M ^{me} Silvia ZAMORA, directrice			CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE	

Commission N° 66

Motion de M. Vincent Rossi et consorts : « Pour le réaménagement de la baie d'Ouchy, afin d'y recréer des espaces naturels, de détente et de baignade. »

Rapportrice:	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
Membres:	M.	Jean-Pierre	THURRE	LausannEnsemble
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	François	HUGUENET	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M ^{me}	Janine	RESPLENDINO	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	
M. Marc VUILLEUMIER, directeur			SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS	

Commission N° 67

Motion de M^{me} Sophie Michaud Gigon et consorts : « Qualité de vie en ville : pour une vraie place des Bergières. »

Rapporteur:	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
Membres:	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Jacques-Etienne	RASTORFER	Socialiste
	M.	Claude	METTRAUX	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M ^{me}	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M ^{me}	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

Commission N° 68

Motion de M. Pierre-Yves Oppikofer et consorts : « Pour un plan d'action communal en faveur de l'emploi et de soutien à l'insertion professionnelle. »

Rapportrice:	M ^{me}	Isabelle	MAYOR	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Susana	CARREIRA	Les Verts
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M.	Stéphane	MICHEL	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Yves	OPPIKOFER	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Sandrine	SCHLIENGER	UDC
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur			SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT	

Commission N° 69

Préavis N° 2011/24 : Société coopérative Cité-Derrière. Projet de construction de quatre bâtiments, comprenant au total 104 logements, un commerce, des espaces communautaires, un parking souterrain de 49 places et 7 places de parc extérieures, sis à l'avenue de Morges 139 et à la rue Couchirard 6. Constitution d'un droit de superficie. Octroi d'un cautionnement solidaire. Octroi d'un financement du Fonds communal pour le développement durable pour la réalisation d'une installation de production de chaleur donnant lieu à un contracting énergétique. Octroi d'une subvention du Fonds pour l'utilisation rationnelle de l'électricité.

Rapporteur:	M.	Guy-Pascal	GAUDARD	LausannEnsemble
Membres:	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M.	André	MACH	Socialiste
	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M ^{me}	Sophie	MICHAUD GIGON	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	David	PAYOT	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur
M. Oscar TOSATO, directeur

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE
SERVICES INDUSTRIELS
ENFANCE, JEUNESSE, EDUCATION

Commission N° 70

Préavis N° 2011/25 : Déploiement d'une plateforme SAP de « Business Intelligence ».

Rapporteur:	M.	Florian	RUF	Socialiste
Membres:	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
	M.	Jean-Louis	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Gilles	MEYSTRE	LausannEnsemble
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Pierre	SANTSCHI	Les Verts
	M.	Alain	HUBLER	A Gauche Toute !
	M.	Denis	PACHE	UDC

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

Le secrétaire *ad interim* :
Frédéric Tétaz

16^e séance du 3 mai 2011
Nomination de commissions

Commission N° 71

Postulat de M^{me} Caroline Alvarez : « Promotion de l'attribution de subventions pour l'édition d'œuvres littéraires d'auteurs lausannois. »

Rapporteur:	M.	Eddy	ANSERMET	LausannEnsemble
Membres:	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Thérèse	de MEURON	LausannEnsemble
	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M.	Yvan	SALZMANN	Socialiste
	M.	Pierre	SANTSCHI	Les Verts
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M ^{me}	Myriam	TETAZ	A Gauche Toute !
M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC	

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

Commission N° 72

Motion de M. Claude-Alain Voiblet : « Suppression du remboursement des frais de garde des élus communaux. »

Rapporteuse:	M ^{me}	Muriel	CHENAUX MESNIER	Socialiste
Membres:	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M.	Xavier	de HALLER	LausannEnsemble
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M.	Thomas	SCHLACHTER	Les Verts
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M ^{me}	Marlène	VOUTAT	A Gauche Toute !
M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC	

M. Roland RAPAZ, président

BUREAU DU CONSEIL COMMUNAL

Commission N° 73

Motion de M^{me} Isabelle Truan : « Introduisons du logement au centre-ville : le Flon. (Déplacement de la caserne des pompiers.) »

Rapporteur:	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
Membres:	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
	M ^{me}	Manuela	MARTI	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	Nkiko	NSENGIMANA	Les Verts
	M.	Pierre-Yves	OPPIKOFER	A Gauche Toute !
M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC	

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE

M. Marc VUILLEUMIER, directeur

SECURITE PUBLIQUE ET SPORTS

● ● ● ● ● ● ●

Le préavis N° 2011/26 – Centre intercommunal de glace de Malley S.A. (CIGM S.A.). Nouvelle convention entre les Communes de Lausanne, Prilly et Renens. Préavis intercommunal présenté aux Conseils communaux de Lausanne, Prilly et Renens (SPS) – sera traité par la Commission permanente de politique régionale.

Commission N° 74

Préavis N° 2011/27 : Création de la société CADOUËST SA pour le développement du réseau du chauffage à distance sur le territoire des Communes de Prilly et de Renens. Octroi d'un cautionnement solidaire.

Rapporteur:	M.	Jean	MEYLAN	Socialiste
Membres:	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M.	Gilles	MEYSTRE	LausannEnsemble
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M ^{me}	Sarah	FRUND	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
		M. Jean-Yves PIDOUX, directeur	SERVICES INDUSTRIELS	

Le préavis N° 2011/28 – Commune de Lausanne. Comptes de l'exercice 2010 (AGF) – sera traité par la Commission permanente des finances.

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

Le secrétaire *ad interim* :
Frédéric Tétaz

17^e séance du 17 mai 2011
Nomination de commissions

Commission N° 75

Préavis N° 2011/29 : Collège secondaire de Boissonnet – Infiltrations d'eau. Demande d'un crédit d'ouvrage.

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M.	Gérard	CHAPPUIS	Socialiste
	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
	M ^{me}	Manuela	MARTI	Socialiste
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M ^{me}	Nicole	GRIN	LausannEnsemble
	M.	Jean-Louis	BLANC	LausannEnsemble
	M.	André	GEBHARDT	Les Verts
	M.	Thomas	SCHLACHTER	Les Verts
	M.	Johan	PAIN	A Gauche Toute !
M. Oscar TOSATO, directeur			ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION	
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

Commission N° 76

Postulat de M. Jean Tschopp : « Aux urnes citoyens ! »

Rapporteur:	M.	Xavier	de HALLER	LausannEnsemble
Membres:	M.	Jean-Pierre	THURRE	LausannEnsemble
	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M.	Francisco	RUIZ VAZQUEZ	Socialiste
	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M ^{me}	Maria	VELASCO	Les Verts
	M ^{me}	Evelyne	KNECHT	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC
M. Daniel BRELAZ, syndic			ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES	

Commission N° 77

Motion de M. Pierre-Yves Oppikofer : « Des mesures pour lever les écueils persistants de l'évolution et de la mobilité professionnelle du personnel communal (ou de la parole aux actes). »

Rapporteur:	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
Membres:	M.	Florian	RUF	Socialiste
	M.	Jean-Marie	CHAUTEMS	Socialiste
	M ^{me}	Gisèle-Claire	MEYLAN	LausannEnsemble
	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M ^{me}	Sylvianne	BERGMANN	Les Verts
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Pierre-Yves	OPPIKOFER	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Esther	SAUGEON	UDC
M. Daniel BRELAZ, syndic			ADMINISTRATION GENERALE ET FINANCES	

Commission N° 78

Motion de M. Axel Marion : « Un-e délégué-e à la politique familiale pour une meilleure coordination et un meilleur soutien aux familles lausannoises. »

Rapportrice:	M ^{me}	Claude	GRIN	Les Verts
Membres:	M ^{me}	Marie-Ange	BRELAZ-BUCHS	Les Verts
	M ^{me}	Caroline	ALVAREZ	Socialiste
	M ^{me}	Anna	ZURCHER	Socialiste
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Axel	MARION	LausannEnsemble
	M ^{me}	Marlène	BERARD	LausannEnsemble
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Janine	RESPLENDINO	A Gauche Toute !
	M ^{me}	Sandrine	SCHLIENGER	UDC

M. Oscar TOSATO, directeur

ENFANCE, JEUNESSE ET EDUCATION

Commission N° 79

Préavis N° 2011/30 : Parcelle N° 20349 à l'avenue de Valmont. Constitution d'un droit distinct et permanent de superficie en faveur de Grisoni-Zaugg S.A. et Boas Immobilier S.A. pour la construction d'un écomusée (AquaEcopôle) et d'un bâtiment commercial.

Rapporteur:	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
Membres:	M.	Yves-André	CAVIN	LausannEnsemble
	M.	Maurice	CALAME	LausannEnsemble
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Jean-Charles	BETTENS	Socialiste
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M.	Benoît	BIELER	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M ^{me}	Magali	CRAUSAZ MOTTIER	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M^{me} Silvia ZAMORA, directrice
M. Olivier FRANÇAIS, directeur

CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE
TRAVAUX

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

Le secrétaire *ad interim* :
Frédéric Tétaz



18^e séance du 31 mai 2011
Nomination d'une commission

Commission N° 80

Motion de M^{me} Isabelle Truan pour la réciprocité entre mesures énergétiques et taxes.

Rapportrice:	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
Membres:	M ^{me}	Isabelle	TRUAN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M.	Blaise Michel	PITTON	Socialiste
	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M.	Vincent	ROSSI	Les Verts
	M ^{me}	Marlène	VOUTAT	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC

M. Jean-Yves PIDOUX, directeur

SERVICES INDUSTRIELS

Le préavis N° 2011/31 – Crédits supplémentaires pour 2011 (1^{re} série) (AGF) – sera traité par la Commission permanente des finances.

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

Le secrétaire *ad interim* :
Frédéric Tétaz

1^{er} juin 2011/dm

19^e séance du 14 juin 2011
Nomination de commissions

Commission N° 81

Rapport-préavis N° 2011/32 : Axes Forts de Transports Publics Urbains (AFTPU) – Etape A (2011-2014). Demande de crédits d'études et d'octroi de postes de travail provisoires supplémentaires (EPT). Réponse aux postulats de M^{me} Florence Germond « Pour la réaffectation des présélections en espaces pour les bus, piétons et vélos » et de MM. Jacques Pernet et Jean-Pierre Béboux « Pour une boucle au centre-ville ? ».

Rapporteur:	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
Membres:	M.	Laurent	GUIDETTI	Socialiste
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M.	Jean	TSCHOPP	Socialiste
	M.	Jacques	PERNET	LausannEnsemble
	M.	Jean-François	CACHIN	LausannEnsemble
	M.	Charles-Denis	PERRIN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M ^{me}	Elisabeth	MÜLLER	Les Verts
	M.	David	PAYOT	A Gauche Toute !
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	
M. Jean-Yves PIDOUX, directeur			SERVICES INDUSTRIELS	
M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur			SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT	

Le préavis N° 2011/33 – Rénovation et extensions du réseau de distribution d'eau d'eauservice pour l'exercice 2011. Demande de crédits complémentaires (Trx) – sera traité par la Commission permanente des finances.

Commission N° 82

Motion de M. Roland Ostermann et consorts : « Quel avenir pour le domaine agricole de Rovéréaz ? »

Rapporteuse:	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
Membres:	M.	Philippe	JACQUAT	LausannEnsemble
	M.	Bertrand	PICARD	LausannEnsemble
	M.	Philippe	MIVELAZ	Socialiste
	M ^{me}	Solange	PETERS	Socialiste
	M ^{me}	Elisabeth	WERMELINGER	Socialiste
	M ^{me}	Natacha	LITZISTORF SPINA	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M ^{me}	Sarah	FRUND	A Gauche Toute !
	M.	Claude-Alain	VOIBLET	UDC
M ^{me} Silvia ZAMORA, directrice			CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE	
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			TRAVAUX	

Commission N° 83

Rapport-préavis N° 2011/34 : Aménagement de la place de la Sallaz. Crédit d'investissement. Réponse à deux observations et six oppositions déposées pendant l'enquête publique. Réponse aux résolutions du Conseil communal concernant la route de contournement de la Sallaz (conclusions 7bis, 7ter et 7quater du rapport-préavis N° 2005/83 du 24 novembre 2005) (Trx, SSE, SI) – **Nomination reportée.**

Commission N° 84

Préavis N° 2011/35 : Plan partiel d'affectation « Jumelles–Bel-Air » concernant les terrains compris entre la rue des Terreaux, la place Bel-Air, les escaliers Bel-Air, la rue de Genève et la parcelle N° 458. Addenda au plan partiel d'affectation N° 635 du 10 juin 1988. Convention avec vente, avec Genevoise compagnie immobilière SA.

Rapporteur:	M.	Philippe	CLIVAZ	Socialiste
Membres:	M.	Gianfranco	GAZZOLA	Socialiste
	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Mathieu	BLANC	LausannEnsemble
	M ^{me}	Françoise	LONGCHAMP	LausannEnsemble
	M.	Nicolas	GILLARD	LausannEnsemble
	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
	M.	Roland	OSTERMANN	Les Verts
	M ^{me}	Evelyne	KNECHT	A Gauche Toute !
	M.	Raphaël	ABBET	UDC
			TRAVAUX	
M. Olivier FRANÇAIS, directeur			CULTURE, LOGEMENT ET PATRIMOINE	
M ^{me} Silvia ZAMORA, directrice				

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

Le secrétaire *ad interim* :
Frédéric Tétaz



20^e séance du 23 juin 2011
Nomination d'une commission

Commission N° 83

Rapport-préavis N° 2011/34 : Aménagement de la place de la Sallaz. Crédit d'investissement. Réponse à deux observations et six oppositions déposées pendant l'enquête publique. Réponse aux résolutions du Conseil communal concernant la route de contournement de la Sallaz (conclusions 7bis, 7ter et 7quater du rapport-préavis N° 2005/83 du 24 novembre 2005).

Rapporteur:	M.	Claude	BONNARD	Les Verts
Membres:	M.	Giampiero	TREZZINI	Les Verts
	M ^{me}	Magali	ZUERCHER	Socialiste
	M ^{me}	Rebecca	RUIZ	Socialiste
	M.	Fabrice	GHELFI	Socialiste
	M.	Pierre-Antoine	HILDBRAND	LausannEnsemble
	M.	Guy	GAUDARD	LausannEnsemble
	M ^{me}	Martine	FIORA-GUTTMANN	LausannEnsemble
	M ^{me}	Evelyne	KNECHT	A Gauche Toute !
	M.	Jean-Luc	CHOLLET	UDC
			TRAVAUX	
			SECURITE SOCIALE ET ENVIRONNEMENT	
			SERVICES INDUSTRIELS	
			M. Olivier FRANÇAIS, directeur	
			M. Jean-Christophe BOURQUIN, directeur	
			M. Jean-Yves PIDOUX, directeur	

AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

Le président :
Roland Rapaz

Le secrétaire *ad interim* :
Frédéric Tétaz